第一图书网, tushu007.com

<<多伦多>>

图书基本信息

书名：<<多伦多>>

13位ISBN编号：9787313042187

10位ISBN编号：7313042183

出版时间：2006-2

出版时间：上海交通大学出版社

作者：俞理明

页数：263

字数：322000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

前言

多伦多位于加拿大中部南端的安大略湖西北岸，是加拿大重要的港口城市。
安大略湖同它西面的伊利湖、休伦湖、密执安湖、苏必利尔湖共同构成北美五大湖区。
素有北美“地中海”之称的五大淡水湖群，是地球上最大的淡水水域。
因各大湖之间有水道相连，多伦多不仅可与加拿大境内的大湖诸港相连，而且还可与美国的沿湖重镇，如底特律、芝加哥等相通。
多伦多向东经过圣劳伦斯河水道，还进入大西洋。
多伦多原来也是块荒凉的地方。
居住在北部和西部的印第安人都来此进行货品的交易，所以“多伦多”一词在印第安语里是“会集地”的意思。
1720-1750年之间，法国人为了保护他们与当地土著的贸易，建起了三座小碉堡，其中一座取名为“多伦多”。
1793年多伦多被选为当时是英国殖民地的“上加拿大”的首府，但改名为“约克”，直到1834年才建市并恢复旧名“多伦多”。
二战后，多伦多和周边五个城市合并，于1953年成立了大多伦多市（The Met-rapolitan Toronto，简称为“Metro”），从此一座崭新的现代化国际大都市崛起于北美五大湖之畔。
多伦多最具标志性的建筑是1965年落成的新市政府大楼。
新市政府大楼的建筑造型奇特雄伟，由相对耸立的两座弧形立体现代化大厦组成，东西两侧的大楼分别高达27层和20层，形成半圆形。
市政厅前面的内森。
菲利普斯广场是市民休息的场所，经常在这里举行的露天音乐会和各种文艺表演吸引着大批参观者。
广场中间是水池，冬季池面结冰，成为最受市民欢迎的免费溜冰场。
从市政府大楼朝南不远，就到了波光粼粼、举世闻名的安大略湖了。
湖畔最为壮观的建筑当然莫过于多伦多电视塔。
建成于1976年的多伦多电视塔高达553米，该塔由塔基、塔身和天线三部分组成。
塔基是座圆形平台，浇灌在地表以下6.15米的基岩上，它承受着13万吨塔身的巨大压力。
塔身为中空的混凝土柱体，高451米，下部横断面为“Y”形。
102米的钢质天线塔分为42层，每层高度从1-6米逐渐增大。
多伦多市最为著名的街道叫央街（Yonge Street），它位于多市正中，南起安大略湖，往北穿出大多伦多市，成为一条直通安大略省最北端的快速干道，据说全长有1897公里，是世界上最长的街道。
但真正大都市意义上的“十里洋场”只是央街从安大略湖到布洛尔街的那一段。
如果从高处往下望，熙熙攘攘的人群和川流不息的车辆宛然巨龙般强劲地跳动着，活像城市的有形脉搏。
到了周末的晚上，央街一片灯火辉煌，即使到了深更半夜，街上还络绎不绝地走着兴致未尽的游客。
而在酒吧间、咖啡馆、舞厅、电影院外排着出租车的长龙，因为还有更多的游客还兴致正高，乐而忘返呢。
央街不仅仅是多市的十里洋场，也是反映多市文化的一面镜子。
众所周知，多伦多是最具多元文化特色的国际性大都市，凡是呈现加拿大各民族文化的重大庆典活动或表达社会各阶层人们的愿望和要求的游行活动都要经过央街。
这里既有代表加拿大主流文化的如每年12月25日举行的圣诞大游行，3月17日举行的纪念爱尔兰保护神圣·巴特里克的游行，还有少数民族的庆祝活动。
特别是8月上旬的加勒比节，这是北美大陆最早的主人，印第安人的节日，从20世纪90年代开始，每年盛大的游行吸引着100多万的参加者。
笔者觉得最为奇特的是，每年6月2日，央街上聚集着成千上万的同性恋者，他们来自整个北美大陆，庆祝他们的同性恋自豪日，浩浩荡荡的游行队伍，伴随着震天动地的乐器声、高音喇叭声、人的喧嚣声，在央街上要走上几个小时。

离央街咫尺之遥坐落着加拿大的最高学府：多伦多大学。
沿布洛尔街往西步行5分钟，就能从一条被称为“哲人之道”的幽径直通到多伦多大学的主楼：哈特大厦。
这座大厦以及在它一侧的其他一些古老的建筑群，巍峨高大、庄重肃穆。
它们的方形屋顶、常春藤覆盖的墙壁和哥特式内景，楼内幽暗的甬道，古老的摆设，使人恍然觉得置身于牛津和剑桥建校时的中世纪。
哈特大厦前面是国王学院的圆形大操场，操场绿草如茵。
在这里散步，四周一片静谧，找不到喧嚣闹市的一丝一毫的痕迹。
说来可能有些未在多市住过一段时间的读者恐怕不会相信，从多伦多布洛尔街和央街进入真正意义上的大自然的怀抱用不了5分钟的时间。
骑自行车从布洛尔街向西北骑车两三分钟，就可进人玫瑰谷的自行车道，自行车在玫瑰谷底行驶，两旁坡谷上盛开的枫叶把这峡谷遮得幽幽暗暗。
只有到了秋天，火红的枫叶在金色阳光的照耀下，把玫瑰谷映得通亮。
如果没有与自行车道平行的汽车快速干道及干道上奔驰着的汽车，简直令人无法相信多伦多这座现代化的国际大都市就在坡谷的上边。
在玫瑰谷骑车15分钟左右，就进入唐河河谷（Don Valley）。
在这里，自行车道和汽车快速干道基本上分道扬镳了。
唐河河谷由南向北把多伦多切割为东西两块，自行车也可沿唐河河谷的自行车道在大自然中穿行几十公里，从多伦多最南的安大略湖到其北邻的士嘉堡、北约克等市。
唐河河谷的自行车道沿途有繁花似锦的公园，有修葺得平平整整的草坪和驯马场，但更多的是体现大自然粗犷风格的原始旷野。
自行车在行进时，两边有看不尽的重峦叠嶂，走不完的杂草丛生，偶尔还有野生动物出没其间的荒谷野地。
唐河（Don River）可能是12000年前小冰河后退时留下的遗迹之一，每当骑车者与奔向安大略湖的唐河齐头并进时，不绝于耳的淙淙流水，可以把人带回到多伦多还淹没在安大略湖底的远古的洪荒时代。
我清楚记得，在1996年学成回国的前夕，只觉得自己在将要回到一个久别的母亲怀抱的同时，却又离开了另一个母亲。
于今，快10年过去了，但我一直在关注着这座城市的发展。
幸运的是，在我归国至今，有多次机会回到多伦多，其中我对2000年8月的重访印象最深。
在多市闹区信步闲逛间，我看到到处是五光十色的用玻璃纤维制成的北美麋鹿的雕像。
北美麋鹿是产于美、亚大陆北部、似牛又比牛更为高大雄健的野生动物，它们和爱斯基摩人、爱斯基摩人居住的拱形圆顶冰屋，以及皇家骑警一起构成了加拿大的象征。
根据统计，全市共有352尊这样的北美麋鹿雕像。
最叫人忍俊不禁的是在旧市政大厦前的一对夫妇麋，它们取名于多伦多市长夫妇（曼尔·拉斯托曼和曼丽琳·拉斯托曼），特别是曼丽琳·拉斯托曼麋，脸上涂满脂粉，脚穿红色高跟鞋。
当时笔者曾和这对市长夫妇拍过照，照片还刊登在《新民晚报》上。
我回国后曾编写过一本关于多伦多的书，并于2000年由东方出版社出版，这次得到加拿大外交部资助，出一套加拿大名城系列图书，这次出版，定居在加拿大多伦多的女儿俞静蔚做了大量工作，我的硕士研究生张雷承担了全书主要的翻译工作，此外顾今也参与了材料的整理和翻译。
全书在材料处理、剪辑和筛选以及译文方面的疏漏之处，在所难免，希广大读者能不吝指正。
俞理明

内容概要

本书采用中英文对照的形式，对位于加拿大中部南端的安大略湖西北岸的重要港口城市多伦多作了全面的介绍。
全书共分三篇，上篇——安大略湖畔的翡翠，主要介绍了多伦多的概况以及历史；中篇——驻驳陆离的马赛克社会，主要介绍了多伦多的经济、文化、艺术、人口，以及教育等内容；下篇——旅游景点，主要介绍了多伦多主要的博物馆、历史遗址、图书馆、娱乐设施，以及多伦多周边的名乡。
想去多伦多旅游、学习或生活的人都可以通过本书对多伦多有一个较为全面和深刻的了解。

书籍目录

上篇 安大略湖畔的翡翠 1“ 多伦多 ”名字的含义 2多伦多市和大多伦多地区 3多伦多的象征——市旗和市徽 4不单单是“ 冬天和7月 ”——天气和气候 5最适合居住国家的“ 五星级 ”城市中篇 驻驳陆离的马赛克社会 7多伦多的经济 8移民多伦多 9加拿大的马赛克文化 10多伦多的人口概貌 11多伦多的华人 12四个唐人街 13央街和棋盘式街道布局 14城市轮郭线和银行区 15城市核心地段，内森·菲利普斯广场，市政厅及其四周 16一座有街区特色的市区——约克维尔 17多伦多公车局 18多伦多大学和其他高等学府 19加拿大英语区的出版圣地 20戏剧之都 21北方好莱坞 22怪杰格伦·古得 23七人画派和汤姆逊美术馆下篇 旅游景点 24安大略艺术陈列馆 25安大略皇家博物馆——展示时代陵墓 26加拿大国家展鉴馆与麦克洛格林天文馆（1968-1995） 27大都会图书馆与歇洛克·福尔摩斯阅览室 28加拿大国家电视塔 29罗杰士中心 30卡萨洛马古堡和士巴丹拿庄园 31其他历史遗址 32娱乐设施 33多伦多滨水地区和诸岛 34多伦多周边名胜 35安大略省中部地区：布鲁斯半岛、佐治亚湾、阿尔冈琴公园和锡姆科湖附录 1多伦多风景名胜 2滨水地区游览景点 3多伦多大事记

章节摘录

四个唐人街士巴丹拿街士巴丹拿地区的唐人街是四个唐人街中最古老的，并在大多数多伦多的游客中知名度最高。
沿登打士西街，东起迈克考尔街西至奥古斯特街，再沿士巴丹拿街，北起书院街南到皇后西街，逶迤伸展着唐人街，这里一直是华人社区的商业和零售中心。
上百家的商店、杂货店、餐馆和商业网点充斥着这一布满汉字招牌和霓虹灯的喧嚣地区。
这个地区最先是从靠近登打士街和卑街市中心的、最早期的唐人街向西延伸而来的，在那里你仍可找到一些中国商店和餐馆，包括著名的珊瑚园和荔枝园。
1957年，在新市政大厅建好后，华人社区向西迁移，随着20世纪60年代和70年代移民人数的增加，这个地区成为社区的活动中心。
由于它靠近多伦多大学，所以吸引了数以千计到此地来的中国留学生。
这是一个一天24小时，一星期7天都很活跃而忙碌的地区。
烤猪和烤鸭挂在橱窗里；各式各样的中文版的书籍、唱片和录像机排列在商店的货架上；琳琅满目的礼品店，丝绸衣服店以及玉器珠宝店随处可见。
对每一位到多伦多参观的人来说，不能不到这个紧挨市中心和安大略艺术馆的、北美最大的华人社区的生活中心来观光。
东区唐人街位于吉拉德东街和百乐汇街角的是第二个闹市区的唐人街，比在登打士和士巴丹拿的那个唐人街更为稠密，在很多方面更具地方特色，而且比士巴丹拿那个唐人街更容易接近。
如果说士巴丹拿唐人街是中国香港，那么这儿是小镇特色的中国内地，有几家餐馆，一两个面包房，一家中草药店，数家杂货店、理发店和小商店，整个白天，来自周边地区的中国人在此，这里非常热闹。
这个地区不像士巴丹拿唐人街那样吸引夜间活动的人们，但它在周末相当活跃，而且它有市里最好、最便宜的中国餐馆。
在进入该街区的地方有一座俯视河谷公园纪念中国革命领导人孙逸仙的纪念碑。
附近的河谷图书馆收藏了大量的中文版图书、杂志和报纸。
该唐人街总是比其他三个唐人街更有一种勤劳肯干、普普通通的感觉，吸引了很多支付不起城市和郊区昂贵生活费用的、不这么有钱的中国台湾和中国内地的移民。
就很多方面而言，它是多市最为正宗的华人生活区，是常规旅游路线之外，值得一游的去处。
士嘉堡和米西索加唐人街和许多其他的少数民族团体一样，华人社区在过去的20年从市区迁移到郊区。
起初这种迁移人流是由想在郊区寻找更大，更安静的膳宿处的第二代华人移民组成。
到20世纪80年代，这种潮流极快地加速了，因为许多富有的来自香港地区的中国移民开始迁入多伦多，并且着眼于在多伦多扩展中的郊区购置地产。
在士嘉堡的东部郊区，该社区集中在谢波德东大道和维多利亚公园大道地区。
大量的餐馆、购物中心和社区的各项服务设施，穿过两条大道，北到斯帝里斯大道，西至华登路，东达发马西路。
从人口讲，虽然大批华人北迁马克姆、桑希尔和里士满希尔等近郊各地，这里仍是多市华裔人口最大的地区。
米西索加的人口更加分散，但围绕着柯克维尔的登打士街上的龙门购物中心，一个新的商业中心已经拔地而起。
这儿有一家大型的新光餐馆，还有众多的杂货店、面包房、商店和各种服务设施，所有这些房子都是中国基调的建筑风格。
大多伦多地区的中国郊区：里士满山和马卡姆镇在20世纪90年代初，许多来自中国香港、中国台湾和中国内地的商人到多伦多来寻找商机。
他们购买了士嘉堡北部的里士满山和马卡姆镇的广阔土地，将这块安静的郊区变成了大多伦多地区最大、最繁华的“ 中国郊区 ”。

这些中国移民建造了无数亚洲样式的商场、餐馆和豪宅以吸引新的定居者，尤其是来自士嘉堡和市区的富裕的加拿大籍华人。
在几年的时间里，里士满山和马卡姆镇成为大多伦多地区发展最迅速、有着最多中国人的地方。
但这种新的发展也使中国社区分成两半，将里士满山和马卡姆镇的郊区居民同士嘉堡和市区奋斗者的居住者分离开来。
在里士满山和马卡姆镇，很多商店的招牌都是汉语的，比其英文翻译要显眼得多。
大加拿大银行就使用汉语名称，有普通话与粤语服务。
在各种各样的亚洲餐厅里的食物也有很明显的中国口味。
书店和音乐商店也让喜欢亚洲流行文化风尚的人有多种选择。
社区内有广泛的中文服务，从会计师到牙医，且经济自立。
中国社区获得了许多人的民族认可和社会尊重。
与早期的移民不同，“唐人街”这个词不再反应怨恨和偏见。
今天的“唐人街”是加拿大马赛克文化中不可分割的一部分，也是世界上文化最多元化城市的精华。

编辑推荐

《多伦多:安大略湖畔的翡翠(修订版)(双语读本)》由上海交通大学出版社出版。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com